



PRISME

# ترجمة مهنية في الصحة نوفيل اكييتين

لديكم موعد مع طبيب صحة عامّة، أخصائي، قابلة  
قانونية، مُمرّض أو طبيب أسنان يعمل لحسابه الخاص  
(خارج مركز المستشفى)، ولا تتحدثون الفرنسية  
بشكل جيد؟

✓ جمعيّة إيميدي، IMEDI أطباء العالم ووكالة الصحة الإقليمية  
يعرضون عليكم خدمة ترجمة مهنيّة مجانيّة.

✓ قدّموا هذه النشرة لإخصائي الرعاية الصحيّة الخاص بكم ليقوم بالتسجيل  
بشكل مجاني في برنامج برنزم، PRISME ستتمكنون بذلك من الحصول  
على مساعدة مُترجم مهني حضورياً أو عبر الهاتف خلال الاستشارة.

✓ لحجز مُترجم بلغتكم، يتوجب على أخصائي الرعاية الصحيّة الذي ترغبون  
بأخذ موعد معه التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني التال  
06.51.16.80.89: الرقم على الهاتف أو [info@imedi-asso.fr](mailto:info@imedi-asso.fr)

✓ هذا البرنامج مُموّل من قبل وكالة الصحة الإقليمية وأطباء العالم





# Interprétariat professionnel en santé Nouvelle Aquitaine

**PRISME** **A destination de tous les médecins  
généralistes et spécialistes, sage-femmes,  
infirmier.e.s, dentistes, en activité libérale**

**L'Association Imedi, Médecins du Monde et l'Ars Nouvelle Aquitaine  
vous proposent un service d'interprétariat professionnel.**

✓ **Plus de 60 langues et dialectes disponibles**  
pour l'interprétariat distanciel et présentiel.

✓ **Coût : le service est GRATUIT pour les patients et les  
professionnels de santé (financement ARS & Médecins  
du Monde)**



## **Solutions d'interprétariat proposées:**

- 1 **Interprétariat présentiel sur rdv via IMEDI**  
(Groupement d'interprètes professionnels  
de la Gironde)
- 2 **Interprétariat téléphonique sans rdv via**  
ISM Interprétariat



## **? Comment adhérer ?**

Envoyez-nous un mail à l'adresse [info@imedi-asso.fr](mailto:info@imedi-asso.fr)  
en précisant votre Nom-Prénom-Ville d'activité + photo  
de la carte CPS

Nous vous ferons parvenir les modalités d'accès et vos  
codes personnels.

## **Contact**

06 51 16 80 89  
[info@imedi-asso.fr](mailto:info@imedi-asso.fr)  
[www.imedi-asso.fr](http://www.imedi-asso.fr)